



**Economic and Social
Council**

Distr.
GENERAL

ECE/TRANS/WP.29/2006/101
14 July 2006

ENGLISH
Original: ENGLISH AND FRENCH

ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE

INLAND TRANSPORT COMMITTEE

World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations (WP.29)

One-hundred-and-fortieth session
Geneva, 14-17 November 2006
Item 4.2.25. of the provisional agenda

**PROPOSAL FOR SUPPLEMENT 1 TO THE 02 SERIES OF AMENDMENTS
TO REGULATION No. 46**

(Devices for indirect vision)

Submitted by the Working Party on General Safety Provisions (GRSG)

Note: The text reproduced below was adopted by GRSG at its ninetieth session. It is based on documents ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2006/13, as amended by para. 29 of the report, and ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2006/16, not amended. It is submitted to WP.29 and to AC.1 for consideration (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/69, para. 29 and paras. 47 and 50).

This document is a working document circulated for discussion and comments. The use of this document for other purposes is the entire responsibility of the user. Documents are also available via the INTERNET:

<http://www.unece.org/trans/main/welcwp29.htm>

The list of contents, the Annexes, amend to read:

"

Annex 10 - Calculation of the detection distance

Annex 11 - Determination of the ocular points for a seat with a fixed seat back angle"

The text of the Regulation,

Paragraphs 1. to 1.2.2. and the corresponding footnote 1/, amend to read:

"1. SCOPE

This Regulation applies:

- to devices for indirect vision for vehicles of category M, N, and of category L 1/ with bodywork at least partly enclosing the driver,
- to the installation of devices for indirect vision on vehicles of category M and N 1/.

1/ As defined in Annex 7 to the Consolidated Resolution on the Construction of Vehicles (R.E.3), (document TRANS/WP.29/78/Rev.1/Amend.2 as last amended by Amend.4)."

Paragraph 12.1., amend to read:

" as defined in Annex 8. In the case of a seat with fixed seat-back angle, the location of the ocular points shall be adjusted in accordance with the provisions of Annex 11 to this Regulation. The straight line "

Paragraph 15.2.1.1.1., the table, the fifth column "Wide-angle mirror Class IV", the cell for motor vehicles of category $N_2 \leq 7.5$ t, the text in the cell, amend to read:

"Compulsory For both sides if a Class V mirror can be fitted
Optional For both sides together if not"

Paragraph 15.2.1.1.1., the table, the sixth column "Close-proximity mirror Class V", the cell for motor vehicles of category $N_2 \leq 7.5$ t, the text in the cell, amend to read:

"Compulsory (see paragraphs 15.2.2.7. and 15.2.4.5.5.)
One on the passenger's side
Optional One on the driver's side (both must be fitted at least 2 m above the ground). A tolerance of + 10 cm may be applied"

Insert a new Annex 11, to read:

"Annex 11

DETERMINATION OF THE OCULAR POINTS FOR A SEAT
WITH A FIXED SEAT-BACK ANGLE

1. The position of the ocular points in relation to the R point shall be adjusted as indicated in the table below by X coordinates from the three-dimensional reference system. The table indicates the basic coordinates for a fixed seatback angle of 25 degrees. The three-dimensional reference system for the coordinates is as defined in Annex 8, Appendix 2 to this Regulation.

Seat back angle (in degrees)	Horizontal coordinates ΔX
25	68 mm

2. Further correction for fixed seat-back angles other than 25 degrees.

The table below indicates the further corrections, from the ocular position with a fixed seat-back angle of 25 degrees, to be made to the X and Z coordinates of the ocular points when the design seat-back angle is not 25 degrees.

Seat-back angle (in degrees)	Horizontal coordinates ΔX	Vertical coordinates ΔZ
5	-186 mm	28 mm
6	-177 mm	27 mm
7	-167 mm	27 mm
8	-157 mm	27 mm
9	-147 mm	26 mm
10	-137 mm	25 mm
11	-128 mm	24 mm
12	-118 mm	23 mm
13	-109 mm	22 mm
14	-99 mm	21 mm
15	-90 mm	20 mm
16	-81 mm	18 mm
17	-72 mm	17 mm
18	-62 mm	15 mm
19	-53 mm	13 mm
20	-44 mm	11 mm
21	-35 mm	9 mm
22	-26 mm	7 mm
23	-18 mm	5 mm
24	-9 mm	3 mm
25	0 mm	0 mm

26	9 mm	-3 mm
27	17 mm	-5 mm
28	26 mm	-8 mm
29	34 mm	-11 mm
30	43 mm	-14 mm
31	51 mm	-18 mm
32	59 mm	-21 mm
33	67 mm	-24 mm
34	76 mm	-28 mm
35	84 mm	-32 mm
36	92 mm	-35 mm
37	100 mm	-39 mm
38	108 mm	-43 mm
39	115 mm	-48 mm
40	123 mm	-52 mm

"
